

113年專門職業及技術人員高等考試大地工程技師考試
分階段考試（第一階段考試）、驗船師、第一次食品技師考試、
高等暨普通考試消防設備人員考試、普通考試地政士、專責
報關人員、保險代理人保險經紀人及保險公證人考試試題

等 別：普通考試
類 科：海事保險公證人
科 目：海事保險英文公證報告
考試時間：1小時30分

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

(三)請以黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、請試述下列名詞之意涵：(每小題5分，共25分)

- (一) General Average Contributory Value
- (二) Held Covered
- (三) Willful Misconduct
- (四) Double Insurance
- (五) Delivery Order

二、請翻譯下列英文為中文：

- (一) It is the duty of the Assured and their employees and agents in respect of loss recoverable hereunder
 - (1) to take such measures as may be reasonable for the purpose of averting or minimising such loss, and
 - (2) to ensure that all rights against carriers, bailees or other third parties are properly preserved and exercised and the Insurers will, in addition to any loss recoverable hereunder, reimburse the Assured for any charges properly and reasonably incurred in pursuance of these duties. (15分)
- (二) The assured import the shipment of paper tool totaling 400 CTNs/3000PCS in container No. BX-12365 via M.V. "Ocean Victory" V-256 from Kobe under CY/CY term. When dampness on the container floor was tested by silver nitrate, the seawater indication was obtained, of which the result signified ingress of seawater through the floor. Meanwhile, the merchandise situated right above the floor were damaged as well. Our surveyor was sent for the joint survey with the findings hereby as stated above. (10分)

三、請依協會貨物保險條款（ICC 2009）之規定，說明貨物推定全損之構成要件，以及保險實務上之處理方式。（25分）

四、請將下列中文翻譯成英文：

(一)除於入會時另行同意及其他規則另有規定外，保險期間自入會證明書上所記載於會員最初對入會船舶享有利益之當日開始，或係入會條款變更者，則以船舶所在地當日之午夜時刻過後即開始，並持續至次年格林威治時間2月20日正午時刻為止。（13分）

(二)因保險標的物的不充足或不適當包裝或整備，使其不足以承受正常運輸過程中之意外事故，所引起的毀損滅失或費用。此種包裝或整備為由被保險人或其受僱人於保險開始生效前已完成為限（貨櫃內貨物的積載亦視為是本款所謂的包裝，受僱人不包括獨立契約人。）（12分）